

# SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) Num. 1907/2006



## GREASE-EX 10 L I/GR/D/GB

WM 1107228

Numero d'ordine:

Versione 1.0

Data di revisione 11.05.2011

Data di stampa 08.08.2012

### 1. Identificazione della sostanza o della miscela e della società/ impresa

#### 1.1 Identificatore del prodotto

Nome commerciale : GREASE-EX 10 L I/GR/D/GB  
numero di identificazione : 61544

#### 1.2 Usi pertinenti identificati della sostanza o miscela e usi sconsigliati

Utilizzazione della sostanza/della miscela : Agente pulente  
Unicamente ad uso di utilizzatori professionali.

#### 1.3 Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

Società : WERNER & MERTZ PROFESSIONAL SRL  
Via Cesare Battisti 181  
20061 Carugate (MI)  
Telefono : +39029273151  
Telefax : +390292103822  
Indirizzo e-mail Persona responsabile/redattore : Produktsicherheit@werner-mertz.com  
Persona da contattare : Sviluppo prodotti / sicurezza prodotti

#### 1.4 Numero telefonico di emergenza

+39-02-66 10 10 29

### 2. Identificazione dei pericoli


#### 2.1 Classificazione della sostanza o della miscela

##### Classificazione (67/548/CEE, 1999/45/CE)

Corrosivo R35: Provoca gravi ustioni.

#### 2.2 Elementi dell'etichetta

##### Etichettatura secondo la Direttiva CE (1999/45/CE)

Pittogrammi di pericolo : 

Corrosivo

Frase "R" : R35 Provoca gravi ustioni.

Frase "S" : S 1/2 Conservare sotto chiave e fuori della portata dei bambini.  
S23 Non respirare i aerosol.  
S26 In caso di contatto con gli occhi, lavare immediatamente e abbondantemente con acqua e consultare un medico.  
S35 Non disfarsi del prodotto e del recipiente se non con le dovute precauzioni.  
S36/37/39 Usare indumenti protettivi e guanti adatti e proteggersi gli occhi/la faccia.

## GREASE-EX 10 L I/GR/D/GB

WM 1107228

Numero d'ordine:

Versione 1.0

Data di revisione 11.05.2011

Data di stampa 08.08.2012

S45

In caso di incidente o di malessere consultare immediatamente il medico (se possibile, mostrargli l'etichetta).

S51

Usare soltanto in luogo ben ventilato.

Componenti pericolosi da segnalare in etichetta:  
1310-73-2 idrossido di sodio

### 2.3 Altri pericoli

Forma degli strati scivolosi/grassi con acqua.

## 3. Composizione/ informazione sugli ingredienti

### 3.2 Miscele

Natura chimica : Tensioattivo in soluzione acquosa.

#### Componenti pericolosi

Nome Chimico	N. CAS N. CE Numero di registrazione	Classificazione (67/548/CEE)	Classificazione (REGOLAMENTO (CE) N. 1272/2008)	Concentrazione [%]
idrossido di sodio	1310-73-2 215-185-5	C; R35	Skin Corr. 1A; H314	>= 5 - < 10
2-(2-butossietossi)etanolo	112-34-5 203-961-6 01- 2119475104- 44	Xi; R36	Eye Irrit. 2; H319	>= 5 - < 10
cumensolfonato di sodio	28348-53-0 248-983-7 01- 2119489411- 37	Xi; Xi; R36		>= 2 - < 5

Per il testo completo delle frasi R menzionate in questa sezione, riferirsi alla sezione 16.

Per quanto riguarda il testo completo delle dichiarazioni-H menzionate in questo paragrafo, consultare il paragrafo 16.

## 4. Misure di primo soccorso

### 4.1 Descrizione delle misure di primo soccorso

Informazione generale : Allontanare dall'area di pericolo. Consultare un medico. Mostrare questa scheda di sicurezza al medico curante.

Se inalato : Portare all'aria aperta. In caso di esposizione prolungata, consultare un medico.

In caso di contatto con la : Togliere immediatamente gli indumenti e le scarpe contaminate.

# SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) Num. 1907/2006



## GREASE-EX 10 L I/GR/D/GB

WM 1107228

Numero d'ordine:

Versione 1.0

Data di revisione 11.05.2011

Data di stampa 08.08.2012

pelle : te. Lavare con sapone e molta acqua. Trattamento medico immediato si rende necessario in quanto gli effetti corrosivi sulla pelle mostrano una lenta e cattiva guarigione della piaga.

In caso di contatto con gli occhi : Piccole quantità spruzzate negli occhi possono provocare danni irreversibili ai tessuti e cecità. In caso di contatto con gli occhi, lavare immediatamente e abbondantemente con acqua e consultare un medico. Continuare a sciacquare gli occhi durante il trasporto all'ospedale. Rimuovere le lenti a contatto. Proteggere l'occhio illeso. Sciacquare tenendo l'occhio ben spalancato.

Se ingerito : Sciacquare la bocca con acqua e berne abbondantemente. NON indurre il vomito. Non somministrare latte o bevande alcoliche. Non somministrare alcunchè a persone svenute. Portare subito l'infortunato in ospedale.

### 4.2 Principali sintomi ed effetti, sia acuti e che ritardati

Sintomi : effetti corrosivi

Rischi : Nessuna informazione disponibile.

### 4.3 Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico oppure di trattamenti speciali

Trattamento : Per un avviso da specialisti, i medici devono contattare il Centro sull'Informazione sui veleni.

## 5. Misure antincendio

### 5.1 Mezzi di estinzione

Mezzi di estinzione idonei : Utilizzare sistemi estinguenti compatibili con la situazione locale e con l'ambiente circostante.

### 5.2 Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela

Pericoli specifici contro l'incendio : Non lasciare che i mezzi di estinzione penetrino nelle fognature o nei corsi d'acqua.

### 5.3 Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

Equipaggiamento speciale di protezione per gli addetti all'estinzione degli incendi : In caso di incendio, indossare apparecchio respiratorio con apporto d'aria indipendente.

Ulteriori informazioni : Raccogliere separatamente le acque di spegnimento contaminate che non devono essere scaricate nelle fognature. Nel rispetto della normativa vigente smaltire sia le acque contaminate di spegnimento che i residui d'incendio.

## GREASE-EX 10 L I/GR/D/GB

WM 1107228

Numero d'ordine:

Versione 1.0

Data di revisione 11.05.2011

Data di stampa 08.08.2012

### 6. Misure in caso di rilascio accidentale

#### 6.1 Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza

Precauzioni individuali : Usare i dispositivi di protezione individuali. Prevedere una ventilazione adeguata. Evacuare il personale in aree di sicurezza.

#### 6.2 Precauzioni ambientali

Precauzioni ambientali : Non scaricare il flusso di lavaggio in acque di superficie o in sistemi fognari sanitari.

#### 6.3 Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica

Metodi di pulizia : Neutralizzare con acido. Asciugare con materiali inerti (p.es. sabbia, gel di silice, legante per acidi, legante universale, segatura). Conservare in contenitori adatti e chiusi per lo smaltimento.

Ulteriori informazioni : Le superfici contaminate saranno estremamente scivolose. Marcare la zona contaminata con segnali e impedire l'accesso a personale non autorizzato.

#### 6.4 Riferimenti ad altre sezioni

Vedere Sezione 8 per i dispositivi di protezione individuale. Manipolare il materiale recuperato come descritto nella sezione "considerazioni sull'eliminazione". Riferirsi alla sezione 15 per le specifiche direttive nazionali.

### 7. Manipolazione e immagazzinamento

#### 7.1 Precauzioni per la manipolazione sicura

Avvertenze per un impiego sicuro : Evitare la formazione di aerosol. Vedere Sezione 8 per i dispositivi di protezione individuale. Non mangiare, bere e fumare durante il lavoro. Per evitare fuoriuscite durante l'utilizzo tenere il recipiente in un vassoio di metallo.

Indicazioni contro incendi ed esplosioni : Normali misure di prevenzione antincendio.

#### 7.2 Condizioni per l'immagazzinamento sicuro, comprese eventuali incompatibilità

Requisiti del magazzino e dei contenitori : Immagazzinare a temperatura ambiente nel contenitore originale. Tenere il contenitore ermeticamente chiuso in un ambiente secco e ben ventilato. Chiudere accuratamente i contenitori aperti e riporli in posizione verticale per evitare perdite.

Altri informazioni : Nessuna decomposizione se immagazzinato e usato come indicato.

#### 7.3 Usi finali specifici

Usi particolari : Agente pulente  
Unicamente ad uso di utilizzatori professionali.

## GREASE-EX 10 L I/GR/D/GB

WM 1107228

Numero d'ordine:

Versione 1.0

Data di revisione 11.05.2011

Data di stampa 08.08.2012

### 8. Controllo dell'esposizione/ protezione individuale

#### 8.1 Parametri di controllo

Componenti	N. CAS	Valore	Parametri di controllo	Aggiornamento	Base
2-(2-butossietossi)etanolo	112-34-5	TWA	10 ppm 67,5 mg/m <sup>3</sup>	2006-02-09	2006/15/EC
Ulteriori informazioni	:	Indicativo			
		STEL	15 ppm 101,2 mg/m <sup>3</sup>	2006-02-09	2006/15/EC
Ulteriori informazioni	:	Indicativo			
		TWA	10 ppm 67,5 mg/m <sup>3</sup>	2008-02-26	IT OEL
		STEL	15 ppm 101,2 mg/m <sup>3</sup>	2008-02-26	IT OEL

#### 8.2 Controlli dell'esposizione

##### Protezione individuale

- Protezione respiratoria : In caso di formazione di vapori, usare un respiratore con un filtro approvato.
- Protezione delle mani : gomma butilica  
I guanti di protezione selezionati devono soddisfare le esigenze della direttiva UE 89/686/CEE e gli standard EN 374 che ne derivano.  
Lavare con acqua e sapone i guanti prima di toglierli.
- Protezione degli occhi : Occhiali di sicurezza ben aderenti Mettere sul viso uno schermo e indossare un abito protettivo per problemi anormali di lavorazione.
- Protezione della pelle e del corpo : indumenti impermeabili Scegliere un tipo di protezione fisica in funzione dell'ammontare di concentrazione di sostanze pericolose al posto di lavoro.
- Misure di igiene : Manipolare rispettando le buone pratiche di igiene industriale e di sicurezza adeguate. Lavarsi le mani prima delle pause ed alla fine della giornata lavorativa.

##### Controlli dell'esposizione ambientale

- Informazione generale : Non scaricare il flusso di lavaggio in acque di superficie o in

## GREASE-EX 10 L I/GR/D/GB

WM 1107228

Numero d'ordine:

Versione 1.0

Data di revisione 11.05.2011

Data di stampa 08.08.2012

sistemi fognari sanitari.

### 9. Proprietà fisiche e chimiche

#### 9.1 Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

Aspetto	: liquido
Colore	: incolore
Odore	: caratteristico/a
pH	: ca. 13,4
Punto/intervallo di ebollizione	: Nessuna informazione disponibile.
Punto di infiammabilità.	: non applicabile
Densità	: ca. 1,087 g/cm <sup>3</sup>
Idrosolubilità	: solubile

#### 9.2 Altre informazioni

Indice di rifrazione	: 20 °Brix nD20: 1,363
----------------------	---------------------------

### 10. Stabilità e reattività

#### 10.1 Reattività

Stabile nelle condizioni di stoccaggio raccomandate. Non si conosce nessuna reazione pericolosa se usato in condizioni normali.

#### 10.2 Stabilità chimica

Nessuna decomposizione se immagazzinato e usato come indicato.

#### 10.3 Possibilità di reazioni pericolose

Reazioni pericolose	: Nessuna decomposizione se impiegato secondo le apposite istruzioni.
---------------------	---

#### 10.4 Condizioni da evitare

Condizioni da evitare	: nessun dato disponibile
-----------------------	---------------------------

#### 10.5 Materiali incompatibili

Materiali da evitare	: nessun dato disponibile
----------------------	---------------------------

#### 10.6 Prodotti di decomposizione pericolosi

Prodotti di decomposizione pericolosi	: Non si conoscono composti di decomposizione pericolosi.
---------------------------------------	---

### 11. Informazioni tossicologiche

#### 11.1 Informazioni sugli effetti tossicologici

Prodotto

# SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) Num. 1907/2006



## GREASE-EX 10 L I/GR/D/GB

WM 1107228

Numero d'ordine:

Versione 1.0

Data di revisione 11.05.2011

Data di stampa 08.08.2012

Corrosione/irritazione cutanea : Gravemente corrosivo e necrotizzante i tessuti.

Lesioni oculari gravi/irritazioni oculari gravi : Può provocare danni irreversibili agli occhi.

Sensibilizzazione respiratoria o cutanea : nessun dato disponibile

Ulteriori informazioni : nessun dato disponibile

### **Componenti:**

#### **2-(2-butossietossi)etanolo :**

Tossicità acuta per via orale : DL50 (ratto): 5.660 mg/kg

## 12. Informazioni ecologiche

### 12.1 Tossicità

Non vi sono dati disponibili per questo prodotto.

#### **Componenti:**

#### **2-(2-butossietossi)etanolo :**

Tossicità per i pesci : CL50 (Leuciscus idus (Leucisco dorato), 48 h): > 1.000 mg/l

Tossicità per la daphnia e per altri invertebrati acquatici. : CE50 (Daphnia magna (Pulce d'acqua grande), 48 h): > 100 mg/l

Tossicità per le alghe : CI50 (Desmodesmus subspicatus (alga verde), 24 h): > 100 mg/l

#### **cumensolfonato di sodio :**

Tossicità per i pesci : CL50 (Cyprinus carpio (Carpa), 96 h): > 100 mg/l (OECD TG 203)

Tossicità per la daphnia e per altri invertebrati acquatici. : CE50 (Daphnia magna (Pulce d'acqua grande), 48 h): > 100 mg/l (OECD TG 202)

Tossicità per le alghe : CE50 (Desmodesmus subspicatus (alga verde), 72 h): > 100 mg/l (OECD TG 201)

### 12.2 Persistenza e degradabilità

#### **Prodotto:**

Biodegradabilità : Il(i) tensioattivo(i) contenuto(i) in questo formulato è (sono) conforme(i) ai criteri di biodegradabilità stabiliti del regolamento (CE) n. 648/2004 relativo ai detersivi.

#### **Componenti:**

#### **2-(2-butossietossi)etanolo :**

Biodegradabilità : 96 %, Risultato: Rapidamente biodegradabile., Tempo di e-

# SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) Num. 1907/2006



## GREASE-EX 10 L I/GR/D/GB

WM 1107228

Numero d'ordine:

Versione 1.0

Data di revisione 11.05.2011

Data di stampa 08.08.2012

sposizione: 25 d, Saggio di bottiglia chiusa

### 12.3 Potenziale di bioaccumulo

Non vi sono dati disponibili per questo prodotto.

**Componenti:**

**2-(2-butossietossi)etanolo :**

Bioaccumulazione : Fattore di bioconcentrazione (BCF): 2

### 12.4 Mobilità nel suolo

Non vi sono dati disponibili per questo prodotto.

**Componenti:**

**2-(2-butossietossi)etanolo :**

Diffusione nei vari comparti ambientali : Koc: ca. 50, Molto mobile nei terreni

### 12.5 Risultati della valutazione PBT e vPvB

Non vi sono dati disponibili per questo prodotto.

### 12.6 Altri effetti avversi

**Prodotto:**

Informazioni ecologiche supplementari : Non vi sono dati disponibili per questo prodotto.

## 13. Considerazioni sullo smaltimento

### 13.1 Metodi di trattamento dei rifiuti

Prodotto : Non disporre gli scarichi nella fognatura. Non contaminare stagni, canali o fossati con il prodotto chimico o il contenitore usato. Conferire le soluzioni non riciclabili e le eccedenze ad una società di smaltimento rifiuti autorizzata.

Contenitori contaminati : Svuotare i contenuti residui. Smaltire come prodotto inutilizzato. Non riutilizzare contenitori vuoti.

N. (codice) del rifiuto smaltito : Catalogo Europeo dei rifiuti 200129  
Secondo il catalogo europeo dei rifiuti, i codici dei rifiuti non sono specifici al prodotto, ma specifici all'applicazione. I codici dei rifiuti devono essere assegnati dall'utilizzatore, di preferenza dopo discussione con le autorità responsabili per lo smaltimento dei rifiuti.

## 14. Informazioni sul trasporto

### 14.1 Numero ONU

ADR : 3267

IMDG : 3267

### 14.2 Nome di spedizione appropriato ONU

ADR : LIQUIDO ORGANICO CORROSIVO, BASICO, N.A.S. (idros-



# SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) Num. 1907/2006



## GREASE-EX 10 L I/GR/D/GB

WM 1107228

Numero d'ordine:

Versione 1.0

Data di revisione 11.05.2011

Data di stampa 08.08.2012

**IMDG** : sido di sodio)  
: CORROSIVE LIQUID, BASIC, ORGANIC, N.O.S. (sodium hydroxide)

### 14.3 Classi di pericolo connesso al trasporto

**ADR** : 8  
**IMDG** : 8

### 14.4 Gruppo d'imballaggio

**ADR**  
Gruppo d'imballaggio : III  
Codice di classificazione : C7  
N. di identificazione del pericolo : 80  
Etichette : 8  
Codice di restrizione in galleria : , Trasporto in container,  
**IMDG**  
Gruppo d'imballaggio : III  
Etichette : 8  
EMS no Numero : F-A, S-B

### 14.5 Pericoli per l'ambiente

**ADR**  
Pericoloso per l'ambiente : no  
**IMDG**  
Inquinante marino : no

### 14.6 Precauzioni speciali per gli utilizzatori

Non vi sono dati disponibili per questo prodotto.

### 14.7 Trasporto di rinfuse secondo l'allegato II di MARPOL 73/78 e il codice IBC

Non vi sono dati disponibili per questo prodotto.

## 15. Informazioni sulla regolamentazione

### 15.1 Norme e legislazione su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela

Legislazione sui pericoli di incidenti rilevanti : 96/82/EC      Aggiornamento:  
La direttiva 96/82/CE non si applica

Contenuto di composti organici volatili (COV) : Percento di prodotti volatili: 5 %  
633,78 g/l  
Tenore in composto organico volatile (COV), acqua esclusa

Contenuto di composti organici volatili (COV) : Percento di prodotti volatili: 5 %  
54,35 g/l  
Tenore in composto organico volatile (COV), valido solo per materiali di rivestimento usati per le superfici di legno

## GREASE-EX 10 L I/GR/D/GB

WM 1107228

Numero d'ordine:

Versione 1.0

Data di revisione 11.05.2011

Data di stampa 08.08.2012

### 15.2 Valutazione della sicurezza chimica

Non vi sono dati disponibili per questo prodotto.

### 16. Altre informazioni

#### Testo integrale delle frasi R citate nei Capitoli 2 e 3

R35 Provoca gravi ustioni.  
R36 Irritante per gli occhi.

#### Riferimenti a Dichiarazioni-H sotto forma di testo completo sotto i paragrafi 2 e 3.

H314 Provoca gravi ustioni cutanee e gravi lesioni oculari.  
H319 Provoca grave irritazione oculare.

Le informazioni riportate in questa Scheda di Sicurezza sono corrette secondo le nostre migliori conoscenze del prodotto al momento della pubblicazione. Tali informazioni vengono fornite con l'unico scopo di consentire l'utilizzo, lo stoccaggio, il trasporto e lo smaltimento del prodotto nei modi più corretti e sicuri. Queste informazioni non devono considerarsi una garanzia od una specifica della qualità del prodotto. Esse si riferiscono soltanto al materiale specificatamente indicato e non sono valide per lo stesso quando usato in combinazione con altri materiali o in altri processi non specificatamente indicati nel testo della Scheda di Sicurezza del Materiale.

50000000920